



ALUMNI NEWS

DEZEMBER 2008 | DEZEMBER 2008

Liebe Alumni,

kurz vor der Weihnachtszeit kommen wir nochmals mit interessanten - und äußerst erfreulichen Nachrichten aus Ihrer Universität zu Ihnen: Ein Transregio Sonderforschungsbereich, der in der Fakultät für Ingenieurwissenschaften und Informatik gemeinsam mit der Universität Magdeburg beantragt wurde, wurde genehmigt und kann im nächsten Jahr starten. Eine enorme Stärkung für unsere Universität im Bereich der Mensch-Computer-Interaktion! Genauso erfreulich ist für uns die Tatsache, dass die Landesregierung Mitte November im Zuge des Ausbauprogramms Hochschule 2012 die Entscheidung getroffen hat, an unserer Universität den Bachelor-Studiengang Psychologie mit Schwerpunkt Arbeits- und Organisationspsychologie neu einzurichten. Damit werden ab dem Wintersemester 2009/2010 erstmals 100 neue Studienplätze für Studienanfänger bereitgestellt.

Und noch ein drittes: Die Universität Ulm war unter den bundesweit neun Universitäten, deren Vorschlag für die Einrichtung der neu geschaffenen Humboldt-Professur ausgewählt wurde. Mit Prof. Plenio, derzeit noch in London, verhandeln wir über die Bedingungen zur Übernahme des Lehrstuhls.

Auch unsere Ehemaligen tragen weiterhin zum Erfolg unserer Universität bei: So ging der SCOR-Preis 2008 an Ulmer Absolventen der Fakultät für Mathematik und Wirtschaftswissenschaften. Viele Alumni waren auch wieder beim „Home Coming Day“ im Rahmen des WiMa-Kongresses mit von der Partie. Außerdem berichten wir über die erstmals erfolgte Gründung eines Alumni-Clubs im Ausland: Ehemalige Studierende und Doktoranden unserer Universität gründeten im Rahmen des Besuchs einer Ulmer Delegation unter der Leitung von Vizepräsident Prof. Stadtmüller in China die ersten beiden Alumni-Clubs.

Lesen Sie Näheres zu diesen und zu weiteren, interessanten Themen rund um unsere Universität und um Ulm auf den folgenden Seiten der neuen Ausgabe unseres Alumni-Newsletters.

Zum Schluss habe ich noch einen Hinweis und eine Bitte. Die

Stiftung der Universität hat im Internet unter www.uni-ulm.de/stiftung ihre aktuellen Schwerpunkte aufgeführt. Sofern Sie die Möglichkeit sehen, weitere Aktivitäten zu initiieren oder die Stiftung in diesen Projekten finanziell oder ideell zu unterstützen so würde uns dies sehr helfen, die Rahmenbedingungen für Forschung und Lehre und die Studienbedingungen an der Universität Ulm zu verbessern. Trotz aller Erfolge bei dem Einwerben staatlicher Fördermittel sind wir auch auf Ihre Unterstützung angewiesen.

Ich wünsche Ihnen allen und Ihren Angehörigen ein frohes Weihnachtsfest sowie Gesundheit, Erfolg und Glück im Neuen Jahr 2009 und bedanke mich gleichzeitig bei allen für Ihr Interesse und Ihre Hinweise und Rückmeldungen im Jahr 2008.

Mit freundlichen Grüßen aus Ulm
Ihr Dieter Kaufmann, Kanzler der Universität Ulm



Dear Alumni,

With Christmas just around the corner we are getting in touch to tell you about some interesting and extremely pleasant news from your university. A transregional special research area, applied for jointly by the Faculty for Engineering and Computer Sciences and the University of Magdeburg, has been given the go-ahead, and can begin as of next year. This is an enormous boost for our university in the field of human and computer interaction! Just as pleasing for us is the fact that regarding the expansion programme 2012, the state government decided in mid-November to establish a new BA study course in psychology at our university with the emphasis on occupational and organisational psychology. As a result, from the winter semester 2009/10 for the first time 100 new university places for these students will be provided.

A third and last point to report is that the University of Ulm was among the nine universities nationwide whose proposal for the ap-

pointment of the newly created Humboldt Professorship was chosen. Together with Prof. Plenio, who is at present in London, we are now discussing the conditions for the acceptance of the Chair.

Our alumni also continue to contribute to the success of the university: the SCOR-Prize 2008 went, for example, to graduates of the faculty of mathematics and economics. Many alumni also attended the "Home Coming day" in conjunction with the Business Mathematics Congress. We can also report for the first time the foundation of an alumni club abroad: on the occasion of a visit to China of a delegation from Ulm led by Vice-President Prof. Stadtmüller, former students and doctoral candidates from our university founded the first two alumni clubs there.

Read more about these and other interesting topics relating to our university and Ulm on the following pages of the new edition of the Alumni Newsletter.

Before I finish, I have just one more point and request to make to you: the foundation has listed its present areas of focus under its link www.uni-ulm.de/stiftung. Should you see the possibility to initiate further activities, or support the foundation in these projects, you would be helping us immensely in improving the basic conditions for research and teaching, as well as the conditions for study at the University of Ulm. Despite all our successes in raising state funding, we nevertheless rely upon you for support.

I wish you and your families a Merry Christmas and a successful and happy 2009.

With warm regards from Ulm,
Dieter Kaufmann, Chancellor, University of Ulm

IN DIESER AUSGABE | IN THIS EDITION

| | |
|--|---|
| Editorial | 1 |
| Editorial | 1 |
| Humboldt-Professur für Universität Ulm | 2 |
| Humboldt Professorship for the University of Ulm | 2 |
| Prof. Karin Scharffetter-Kochanek Mitglied in der Leopoldina | 3 |
| Prof. Karin Scharffetter-Kochanek member of Leopoldina | 3 |
| Erste Stipendiaten des Akademie-Fonds ausgewählt | 3 |
| Selection of first scholarship holders from the Academy Endowment Funds | 3 |
| Universität Ulm gründet Absolventen-Clubs in China | 3 |
| University of Ulm founds alumni clubs in China | 3 |
| Treffpunkt und Firmenkontakte: WiMa-Kongress 2008 | 4 |
| Meeting point and contact with companies: Business Mathematics Congress 2008 | 4 |

| | |
|---|---|
| SCOR-Preis 2008 für Ulmer Absolventen | 4 |
| SCOR-Prize 2008 for Ulm alumni | 4 |
| Ashraf Mansour mit Bundesverdienstkreuz ausgezeichnet | 4 |
| Ashraf Mansour receives Federal Cross of Merit | 4 |
| CyberMentor sucht Mentorinnen für Mädchen im MINT-Bereich | 5 |
| Cyber Mentor seeks female mentors for girls in MINT area | 5 |
| Landeslehrpreis für Ulmer-Anatomie-Ausbildung | 6 |
| State Teaching Award for university anatomy in Ulm | 6 |
| Neuer Studiengang Psychologie | 6 |
| New degree course psychology | 6 |
| DFG fördert Ulmer Traumatologie-Forscherguppe | 7 |
| German Research Foundation promotes Ulm traumatology research group | 7 |
| Neuer Sonderforschungsbereich | 7 |
| New special areas of research | 7 |
| Umweltzone gilt ab dem 1. Januar 2009 auch in Ulm | 8 |
| The environmental zone also takes effect from 1st January in Ulm | 8 |
| Weiterbildungskurse der Akademie ab 2009 | 8 |
| The Academy's Continuing Education Courses from 2009 | 8 |
| Impressum | 8 |
| Imprint | 8 |

AKTUELLES AUS DER UNIVERSITÄT | CURRENT ISSUES AND TOPICS FROM THE UNI

Humboldt-Professur für Universität Ulm

Auf Vorschlag der Universität Ulm hat die Alexander von Humboldt-Stiftung in der ersten Auswahlrunde eine von insgesamt neun mit dem „Internationalen Preis für Forschung in Deutschland“ verbundene Humboldt-Professur an Prof. Dr. Martin Bodo Plenio verliehen. Prof. Plenio, derzeit Professor für Theoretische Physik am Imperial College in London und dort zugleich Direktor des Quanteninformationsprogramms des Instituts für Mathematik, gilt als international herausragender Wissenschaftler auf dem Gebiet der Quanteninformation. Die Professur ist zunächst auf fünf Jahre ausgelegt und mit 3,5 Millionen Euro Fördermitteln ausgestattet. Prof. Plenio ist von der Universität Ulm mit ganz konkreten Zielsetzungen für die Auszeichnung vorgeschlagen worden. „Wir wollen ein international sichtbares Zentrum für Quantenengineering schaffen, in das Physiker, Mathematiker und Ingenieure integriert werden sollen, und Prof. Plenio würde perfekt in dieses Zentrum passen“, sagte Universitätspräsident Prof. Karl Joachim Ebeling.

Humboldt Professorship for the University of Ulm

On the suggestion of the University of Ulm, the Alexander von Humboldt Foundation has awarded one of nine Humboldt professorships connected to the "International Prize for Research in Germany" in

the first selection round to Martin Bodo Plenio, currently professor for theoretical physics at Imperial College, London, where he is also director of the quantum information programme run by the Institute for Mathematics, is regarded as a preeminent academic in the area of quantum physics. The professorship will initially run for five years and is funded with 3.5 million euro. Prof. Plenio was nominated for the award by the University of Ulm with concrete aims in mind. "We want to create an internationally recognised centre for quantum engineering in which physicists, mathematicians and engineers are integrated, and Prof. Plenio would fit perfectly into this centre", said the President of the university, Prof. Karl Joachim Ebeling.

Prof. Karin Scharffetter-Kochanek Mitglied in der Leopoldina

Prof. Karin Scharffetter-Kochanek, Ärztliche Direktorin der Universitätsklinik für Dermatologie und Allergologie, ist zum Mitglied der Deutschen Akademie der Naturforscher Leopoldina gewählt worden. Die Leopoldina ist die älteste naturwissenschaftlich-medizinische Gelehrten-gesellschaft in Deutschland und die älteste dauerhaft existierende naturforschende Akademie der Welt.

Prof. Karin Scharffetter-Kochanek member of Leopoldina



Prof. Karin Scharffetter-Kochanek, Medical Director of the University Clinic for Dermatology and Allergology has been elected member of Leopoldina, the German Academy of Naturalists. Leopoldina is the oldest natural scientific/medical fellowship organisation in Germany, and the oldest continually existing academy for naturalists in the world.

Erste Stipendiaten des Akademie-Fonds ausgewählt

Die ersten sieben Stipendiaten, die ein Stipendium zum Ersatz der Studiengebühren aus dem Akademie-Fonds zur Förderung der Internationalität erhalten, wurden nun von der Akademie für Wissenschaft, Wirtschaft und Technik an der Universität Ulm e.V. ausgewählt. Rückwirkend für das Sommersemester 2008 und für das Wintersemester 2008/09 erhielten sechs Studenten aus der Fakultät für Ingenieurwissenschaften und Informatik sowie eine Studentin aus der Fakultät für Mathematik und Wirtschaftswissenschaften

jeweils einen Betrag in Höhe von 500 Euro pro Semester überwiesen. Dabei handelt es sich um

- Behailu Yohannes Shikur, Äthiopien
- Andrew Nii Addo, Ghana
- Shamsuddin Ahmed, Bangladesch
- Mohammad Tanvir Haidar, Bangladesch
- Mohammad Zakir Alam, Bangladesch
- Shamim Ahmed, Bangladesch
- Jiaqing Lu, China

Die Auswahl der Stipendiaten trifft der Vorstand der Akademie in Abstimmung mit dem Vizepräsidenten für die Lehre der Universität Ulm. Die Dekane der vier Fakultäten der Universität Ulm haben die Möglichkeit, geeignete Kandidaten vorzuschlagen. Weitere Einreichungstermine für neue Vorschläge werden bekannt gegeben. Weitere Informationen zur Akademie und zum Akademie-Fonds finden Sie unter:

www.uni-ulm.de/akademie

Selection of first scholarship holders from the Academy Endowment Funds

The first seven holders of a scholarship to cover study fees from the Academy endowment fund for the furtherance of internationality have now been selected. Six students from the Faculty of Engineering and Computer Science, and one student from the Faculty of Mathematics and Economics have each received a sum in the amount of 500 euro per semester paid retrospectively for the summer semester of 2008 and the winter semester of 2008/09. The students are:

- Behailu Yohannes Shikur, Ethiopia
- Andrew Nii Addo, Ghana
- Shamsuddin Ahmed, Bangladesh
- Mohammad Tanvir Haidar, Bangladesh
- Mohammad Zakir Alam, Bangladesh
- Shamim Ahmed, Bangladesh
- Jiaqing Lu, China

The selection of scholarship holders is made by the board of the academy in coordination with the Vice-President for teaching at the University of Ulm. The deans of the four faculties have the possibility to recommend suitable candidates. Further submission deadlines for new recommendations will be announced. You can find more information on the academy and the academy endowment fund at the following website: www.uni-ulm.de/akademie

ALUMNI | ALUMNI

Universität Ulm gründet Absolventen-Clubs in China

Im zentralchinesischen Wuhan, einer Acht-Millionen-Stadt am Jangtse-Fluss, hat die Universität Ulm dieser Tage ihren ersten ausländischen Absolventen-Club gegründet. Prof. Ulrich Stadtmüller, Vizepräsident der Universität Ulm, konnte dazu bereits 25 so genannte Alumni als Mitglieder begrüßen, ebenso die erste Vorsitzende des neuen Clubs: Prof. Pin Han, eine bei Prof. Hans-Jürgen Brambs an der Universität Ulm promovierte Radiologin. Stadtmüller würdigte bei der Gründungsfeier die langjährige Zusammenarbeit der Ulmer Uni-Medizin mit der Tongji Medizinischen Universität in Wuhan. Demnach kooperieren die beiden Einrichtungen seit mehr als 20 Jahren vor allem bei der Mediziner-ausbildung mit großem Erfolg. So arbeiten die ehemaligen Ulmer Doktoranden inzwischen in leitenden Funktionen am Tongji Medical College und an anderen Krankenhäusern in China. Nur zwei Tage später gründete sich an der Southeast University in Nanjing ein zweiter Ulmer Alumni-Club.

University of Ulm founds alumni clubs in China

In Wuhan in central China, a city of eight million inhabitants on the banks of the Yangtze River, the University of Ulm has recently founded its first overseas alumni club. Prof. Ulrich Stadtmüller, Vice-President of the University of Ulm, was able to welcome 25 alumni as members,

as well as the first chairperson of the new club, Prof. Pin Han, a radiologist who completed her doctorate under Prof. Hans-Jürgen Brambs at the University of Ulm. During the foundation ceremony, Stadtmüller praised the long-standing cooperation between the Tongji Medical University in



Wuhan and Medicine in Ulm. Both universities have cooperated with each other with great success for more than 20 years, in particular in

medical training. Meanwhile former doctoral students from Ulm are now working in leading positions at Tongji Medical College and at other hospitals in China. Only two days later, a second Ulm alumni club was founded at the Southeast University in Nanjing.

Treffpunkt und Firmenkontakte: WiMa-Kongress 2008

Firmenkontakte, Absolventengespräche, Fachvorträge, Alumni-Treffen, Übergabe der Abschlussurkunden und als Ausklang der abendliche »Home coming day« in der Mensa - der 11. WiMa-Kongress am Samstag, 15. November 2008, im Forum der Universität stand seinen erfolgreichen Vorgängern in Nichts nach. Allein die Präsenz von 44 namhaften Unternehmen, darunter Banken, Versicherungen und Unternehmensberatungen, unterstrich die Attraktivität der Veranstaltung, für die der Verein „Studium und Praxis“ und die Fakultät für Mathematik und Wirtschaftswissenschaften gemeinsam verantwortlich zeichnen. Bereits im Vorfeld hatten sich mehr als 100 Studenten um ein Firmengespräch beworben. Fachvorträge aus der Praxis informierten über Karrierewege ehemaliger Absolventen. Den Festvortrag hielt Dr. Martina Maier, Geschäftsführerin des Ulmer Unternehmens eXXcellent solutions und stellvertretende Vorsitzende des Beirats Wirtschaft der Fakultät zum Thema „Perspektiven im Mittelstand“. Im Rahmen der Feier wurden zudem mehrere gut dotierte Auszeichnungen vergeben, unter anderem erstmals der prinz-wohnen-Förderpreis, der PWC- und der FIDUNION-Förderpreis sowie der Förderpreis des Ulmer Forums Wirtschaftswissenschaften in Kooperation mit der Südwest Presse Ulm.

Meeting point and contact with companies: Business Mathematics Congress 2008

Company contacts, graduate talks, papers, alumni meetings, handing over of final certificates and to round everything off the evening “Home Coming Day” event in the university refectory - the 11th Business Mathematics Congress on Saturday, 15th November 2008, held in the forum of the university, was in no way inferior to its successful predecessors. The presence of 44 renowned companies alone, including banks, insurance companies and management consultancies, emphasised the attractiveness of the event for which the association “Study and Practice” and the faculty of Mathematics and Economics were jointly responsible. Even ahead of the event, more than 100 students had applied for specialist discussions. Practice-oriented papers provided information on the careers of former alumni. The keynote lecture was held by Dr. Martina Maier, manager of the Ulm company eXXcellent solutions and deputy chairperson of the advisory board in the Economics Faculty, on the topic “Perspectives in the Small Firm Sector“. During the function, several highly-endowed awards were also presented, including for the first time the prinz-wohnen advancement award, the PWC and the FIDUNION advancement awards, as well as the advancement award of the Ulm Economics Forum of in cooperation with the Südwest Presse in Ulm.

SCOR-Preis 2008 für Ulmer Absolventen

Große Anerkennung für Dr. Daniel Bauer und Dr. Martin Riesner bei der 11. Verleihung der Preise von SCOR Deutschland, einer Tochtergesellschaft des französischen Rückversicherungskonzerns SCOR, am 6. November in Köln: Zwei von drei Preisen zur Förderung des aktuarwissenschaftlichen Nachwuchses aus dem deutschsprachigen Raum mit einer Gesamtdotation von 12.000 Euro gingen damit an Absolventen der Universität Ulm. Dr. Daniel Bauer wurde für seine Dissertation mit dem mit 6.000 Euro dotierten, ersten Preis ausgezeichnet. Seine

Arbeit beschäftigt sich mit dem Management von Sterblichkeitsrisiken und deren Entwicklung in der Lebensversicherung. Die wissenschaftliche Arbeit seines Kommilitonen Dr. Martin Riesner aus dem gleichen Studiengang Wirtschaftsmathematik wurde mit dem zweiten Preis prämiert. Riesner bringt in seiner Dissertation die Risikofaktoren Kapitalmarkt und Versicherungstechnik bei fondgebundenen Lebensversicherungen zusammen.

SCOR-Prize 2008 for Ulm alumni

High recognition for Dr. Daniel Bauer and Dr. Martin Riesner at the 11th presentation of the prizes by SCOR Germany, an affiliated company of the French counterinsurance group SCOR on the 6th November in Cologne: two out of three prizes for the advancement of new talent in actuarial science from the German-speaking region with a total endowment of 12,000 euro went to alumni from the University of Ulm. For his dissertation, Dr. Daniel Bauer was awarded first prize which carried an



endowment of 6,000 euro. His thesis deals with the management of mortality risks and their development in life insurance. The thesis of his fellow student, Dr. Martin Riesner, also from the degree course Business Mathematics, was awarded second prize. In his dissertation, Riesner

brings together the risk factors capital market and actuarial practice in unit-linked life insurances.

Ashraf Mansour mit Bundesverdienstkreuz ausgezeichnet

Prof. Ashraf Mansour, Gründer der German University in Cairo (GUC) und Ehrensensator der Universität Ulm, erhielt Ende Oktober das Verdienstkreuz erster Klasse des Verdienstordens der Bundesrepublik Deutschland. Der deutsche Botschafter in Ägypten, Bernd Erbel, nahm die Auszeichnung im Rahmen einer feierlichen Zeremonie im Garten



der Botschaft am Nil vor. Erbel bezeichnete Mansour als eine „Gallionsfigur der deutschen Kultur in Ägypten“ und die GUC als „Leuchtturm der deutsch-ägyptischen Beziehungen“. Prof. Ashraf Mansour, an der Universität Ulm promovierter und habilitierter Physiker, hatte die GUC 2003 gegründet. Die Neugründung am Stadtrand Kairo unterstützt die Universität Ulm als Partner. Inzwischen sind dort mehr als 6000 Studierende eingeschrieben. Allein im Jahr 2008 weilten rund 250 Studenten und

Mitarbeiter der GUC zu unterschiedlich langen Aufenthalten an der Universität Ulm. Zudem studieren an der Universität Ulm bereits die ersten Bachelor-Absolventen aus Kairo in Masterprogrammen.

Ashraf Mansour receives Federal Cross of Merit

Prof. Ashraf Mansour, founder of the German University in Cairo (GUC) and honorary senator of the University of Ulm, received the Federal Cross of Merit, first class, from the Federal Republic of Germany. The German ambassador in Egypt, Bernd Erbel, made the award at a ceremony in the garden of the embassy's grounds by the side of the Nile. Erbel referred to Mansour as a “figurehead of German culture in Egypt”, and to the GUC as a “beacon for German-Egyptian relationships”. Prof. Ashraf Mansour, who completed both his doctorate and

habilitation in Physics at the University of Ulm, founded the GUC in 2003. The new establishment on the outskirts of Cairo now cooperates with the University of Ulm as a partner. There are now more than 6,000 students enrolled there. In 2008 alone, around 250 Students and staff of the GUC stayed for varying periods of time at the University of Ulm. In addition, the first BA graduates from Cairo are now studying for their MA in Ulm.

CyberMentor sucht Mentorinnen für Mädchen im MINT-Bereich

In Deutschland ist die Beteiligungsrate von Mädchen und Frauen in Mathematik, Informatik, Naturwissenschaften und Technik (MINT) immer noch sehr gering. Viele Frauen verzichten trotz Begabung auf attraktive berufliche Perspektiven des MINT-Bereichs. Sie wählen selten



„typisch männliche“ Berufsfelder wie Ingenieurwesen, Informatik, Maschinenbau oder Elektrotechnik und studieren meist „typisch weibliche“ Fachrichtungen wie Sozialwesen, Pädagogik oder Germanistik. Ursächlich für den niedrigen Frauenanteil im MINT-Bereich sind das Fehlen

weiblicher Rollenmodelle und Vorbilder sowie falsche Stereotype. Vor diesem Hintergrund wurde das deutschlandweite E-Mentoring-Programm CyberMentor entwickelt. Anliegen ist es, das Interesse und die Beteiligung von Mädchen am MINT-Bereich zu steigern.

Bei CyberMentor nehmen interessierte Schülerinnen der Klassenstufen sechs bis zwölf als Mentees und Frauen, die in Wirtschaft und Wissenschaft im MINT-Bereich tätig sind, als Mentorinnen teil. Für die Dauer eines Jahres tauschen sich die Mentoring-Paare per E-Mail über Themen rund um MINT, Schule, Studium und Beruf aus. Daneben bietet eine Internet-Community mit Profildseiten, Diskussionsforen und Themenchats die Möglichkeit, andere Teilnehmerinnen kennenzulernen und sich auszutauschen. Durch CyberMentor erhalten die Schülerinnen so die Chance, die Perspektivenvielfalt des MINT-Bereichs zu entdecken und mögliche Vorurteile abzubauen. Zur Vorbereitung auf die Rolle der Mentorin werden für die teilnehmenden Frauen Schulungen zu Grundlagen der geschlechtstypischen Studien- und Berufswahl und darauf aufbauende Maßnahmen zur Förderung der Mädchen im MINT-Bereich angeboten. Darüber hinaus wird den Mentorinnen ein Handbuch mit hilfreichen Tipps zum Umgang und Austausch mit der Mentee an die Hand gegeben. Die monatlich erscheinende Online-Zeitung CyberNews liefert inhaltliche Anregungen rund um MINT. Damit sich die Programmteilnehmerinnen auch persönlich kennen lernen können, werden neben den Schulungen Treffen organisiert. Hier haben die teilnehmenden Mentorinnen die Möglichkeit, andere Frauen aus Wissenschaft und Wirtschaft kennenzulernen und Kontakte zu knüpfen. Im Rahmen von CyberMentor finden auch Exkursionen zu Universitäten, Forschungsinstituten und Unternehmen statt. Das Programm startet im März 2009 mit 800 Mentoring-Paaren. Interessierte Frauen, die im MINT-Bereich beruflich tätig sind oder ein MINT-Fach studieren (Haupt-/Masterstudium), können bei CyberMentor teilnehmen. Pro Woche sollten sie sich zehn bis fünfzehn Minuten Zeit nehmen, um E-Mails zu schreiben bzw. zu beantworten. Das Projekt ist Bestandteil der Qualifizierungsinitiative der Bundesregierung "Aufstieg durch Bildung" und wird aus Mitteln des Bundesministeriums für Bildung und Forschung und aus dem Europäischen Sozialfonds der Europäischen Union gefördert.

Weitere Informationen: www.cybermentor.de

Ansprechpartnerin: Silja-Susann Taxis

Tel. +49-(0)731-50 31135, silja.taxis@cybermentor.de

Cyber Mentor seeks female mentors for girls in MINT area

In Germany, the attendance rate for girls and women in Mathematics, computer science (Informatics), the Natural sciences and Technology (the so-called MINT area) is still very low. Despite their abilities, many women decide against attractive professional perspectives in the MINT area. They seldom choose "typically male" vocational fields such as engineering, computer science, mechanical engineering or electro technology, and instead study mostly "typically female" courses such as social services, pedagogics or German literature. The cause of this low proportion of women in the area of MINT is the lack of female role models, as well as false stereotypes. It is against this background that the Germany-wide E-Mentoring-Programme CyberMentor was developed. Its concern is to raise the level of interest and participation of girls in the area of MINT.

With CyberMentor, interested school students from grades six to twelve, and women who work in economics and science in the area of MINT, take part as mentees and mentors respectively. For the period of one year the mentoring pairs exchange views via email on topics related to all aspects of MINT, school, study and career. As well as this, an internet community with profile pages, discussion forums and topical chat sites provides the opportunity for other participants to get to know one another and to exchange ideas. Through CyberMentor the schoolgirls have the opportunity to discover the variety of perspectives



on offer in the area of MINT, as well as the chance to get rid of prejudices. As a preparation for the role of mentor, women participating are offered training in the basics of gender typical studies and career choices and the measures for the encouragement of girls in the area of MINT based upon this. Mentors are also given a handbook with helpful tips on communicating with mentees. The monthly online newspaper CyberNews provides content-related suggestions to do with MINT. In order for the programme participants to be able to get to know each other personally, meetings are also organised. Here involved mentors have the opportunity to get to know and make contact with other women from the field of economics and science. Within the framework of CyberMentor, excursions to universities and research institutes also take place.

The programme will begin in March 2009 with 800 mentoring pairs. Interested women who are professionally involved in the area of MINT, or who are studying a MINT subject (main/MA studies), may take part in CyberMentor. Every week they should take between ten and fifteen minutes time to write and answer emails. The project is a feature of the federal government's qualification initiative "advancement through education", and is funded by the Federal Ministry of Education and Research and by social funding from the European Union.

Further Information: www.cybermentor.de

Contact person: Silja-Susann Taxis

Tel. +49-(0)731-50 31135, silja.taxis@cybermentor.de

Landeslehrpreis für Ulmer Anatomie-Ausbildung

Prof. Tobias Böckers, Dr. Ulrich Fassnacht und Dr. Anja Böckers vom Institut für Anatomie und Zellbiologie der Universität Ulm wurden von Baden-Württembergs Wissenschaftsminister Prof. Peter Frankenberg beim „Tag der Lehre“ für ihre neu konzipierte Anatomie-Ausbildung im Rahmen des Medizinstudiums mit dem Landeslehrpreis ausgezeichnet. Mit dem Landeslehrpreis werden innovative Lehrprojekte honoriert, vorbildliche Lehrleistungen werden damit öffentlich gemacht. Die Universität Ulm war damit bereits zum dritten Mal in vier Jahren unter den Preisträgern vertreten. Böckers zufolge ist nun die anatomische Ausbildung als Lernspirale konzipiert, klinische orientiert und basiert neben der Pflichtlehre auf mehreren vom Institut angebotenen freiwilligen Zusatzveranstaltungen außerhalb des Curriculums. „Diese sind in Inhalt und Form in Deutschland derzeit einmalig“, erklärt der Leiter der Arbeitsgruppe. Im Vordergrund dabei stehe insbesondere eine zeitgemäße medizinische Ausbildung schon im vorklinischen Studienabschnitt, speziell die Betonung klinisch praktischer Relevanz anatomischer Inhalte, letztlich auch die Vermittlung ärztlicher Professionalität. „Der direkte Bezug vom theoretischen Wissenserwerb zur klinischen Anwendung dieses Wissens ist aus gutem Grund ein zentrales Element unseres Ulmer Ausbildungsprofils“, betont der Wissenschaftler. Dem trage die Veranstaltung „Anatomie im Bild“, der aktive Umgang mit allen gängigen bildgebenden Verfahren und einfachen Untersuchungstechniken, ebenso Rechnung wie die Ausbildung im „Theatrum anatomicum“, das realitätsnahe Erlernen und Einüben von Operationsverfahren an Körperspendern also. Mehr als 100.000 Euro aus Studiengebühren hatte die Medizinische Fakultät für die mit modernster Übertragungstechnik und Zuschauererrängen ausgestattete Einrichtung im Bereich des Präparierensaals investiert.



State Teaching Award for university anatomy in Ulm

Prof. Tobias Böckers, Dr. Ulrich Fassnacht and Dr. Anja Böckers from the Institute for Anatomy and Cell Biology at the University of Ulm were honoured with the State Teaching Award by Baden-Württemberg's Minister for Science Prof. Peter Frankenberg at the "Teaching Day" for their newly developed anatomy training within the medical studies programme. The State Teaching Award is given for innovative teaching projects, and commendable teaching activity is thus made public. The University of Ulm has now been represented amongst the award winners for the third time in four years. According to Böckers, anatomical training has now been developed as a clinically oriented learning spiral which, alongside compulsory courses, is based on several optional additional courses offered by the institute, which are not included in the normal curriculum. "In both form and content, these are at present unique in Germany", stated the head of the workgroup. And in the foreground there is contemporary medical training in particular as early as the pre-clinical phase of study, especially the emphasis of the clinically practical relevance of anatomical contents, and ultimately also the conveying of medical professionalism. "The direct relationship between

the theoretical acquisition of knowledge and the clinical application of this knowledge is with good reason a central element of our teaching profile here in Ulm", Böckers stressed. This is supported by the course "Anatomy in Picture", the active use of all current processes providing pictures and simple examination techniques, as well as the training in the "theatrum anatomicum", that is the realistic learning and practice of operative procedures on body donors. The Medical Faculty has invested more than 100.000 euro from study fees for this facility in the area of the dissection room with most up-to-date transmission technology and auditorium seats.

Neuer Studiengang Psychologie

Die baden-württembergische Landesregierung hat Mitte November der Einrichtung des Studienganges Psychologie an der Universität Ulm zugestimmt. Die zusätzlichen Studienplätze werden im Rahmen des Ausbauprogrammes "Hochschule 2012" geschaffen, um die Universitäten für den doppelten Abiturjahrgang 2012 und die kommenden geburtenstarken Jahrgänge zu wappnen. Der Studiengang Psychologie soll schnellstmöglich mit 100 Anfängerplätzen starten. "Dass wir die Psychologie einrichten können, ist ein großartiger Erfolg für uns. Angesichts der anhaltend hohen Nachfrage bei diesem Fach gehe ich davon aus, dass wir den Studiengang von Anfang an voll auslasten können", sagte Universitätspräsident Prof. Karl Joachim Ebeling. Er erwarte von dieser Ergänzung des Fächerspektrums auch wichtige Konsequenzen für andere Studiengänge, die Wirtschaftswissenschaften zum Beispiel oder die Medieninformatik. "Das wird das Denken und Forschen in diesen Bereichen sicher nachhaltig beeinflussen", ist der Präsident überzeugt.

New degree course psychology

The state government of Baden-Württemberg gave the go-ahead in mid-November for the establishment of a degree course in psychology at the University of Ulm. The additional study places will be created within the framework of the expansion programme "University 2012" in order to prepare the universities for the doubled amount of high school graduates in 2012 and the approaching high birth-rate age groups. The degree course in psychology should commence as quickly as possible with 100 places for new students. "That we have been able to establish psychology is a huge success for us. In view of the continuing high demand for this subject, I expect that we will be able to utilise this course to the full from the very beginning", said the university's President, Prof. Karl Joachim Ebeling. He also expects important consequences for other courses from this addition to the spectrum of subjects, for economics or media informatics, for example. The President is convinced that "this will certainly influence thinking and research in these areas deeply".



DFG fördert Ulmer Traumatologie-Forschergruppe

Wie können die gefürchteten Entzündungen, in vielen Fällen Folge von Verletzungen am Bewegungsapparat, besser therapiert und möglichst sogar vermieden, das Immunsystem jedenfalls positiv beeinflusst werden? Mit dieser zentralen Fragestellung wird sich eine von bundesweit sechs neu eingerichteten klinischen Forschergruppen unter Federführung des Universitätsklinikums Ulm beschäftigen.

„Die Vorbereitungen sind abgeschlossen, die Arbeiten laufen jetzt an“, sagt der Sprecher der Gruppe, Prof. Florian Gebhard, Ärztlicher Direktor der Klinik für Unfallchirurgie, Hand-, Plastische und Wiederherstellungschirurgie. Die mit Wissenschaftlern verschiedener Disziplinen besetzte Forschergruppe wird Privatdozent Dr. Markus Huber-Lang leiten. Unfallchirurgen, Anästhesisten, Orthopäden und eine Expertin des Instituts für Biomechanische Forschung wollen im Rahmen dieses Projekts neue Wege in der Diagnostik erkunden, diese auf verschiedene Modellformen und schließlich auch auf Patienten übertragen. Acht Millionen Menschen werden den von der DFG genannten Zahlen zufolge in Deutschland jährlich bei Unfällen verletzt, mehr als 1,5 Millionen von ihnen müssen vollstationär behandelt werden. Damit seien Traumata in jedem Lebensabschnitt der häufigste Behandlungsgrund überhaupt. „Wobei“, wie Prof. Gebhard betont, „die Kombination von Alter und Schweregrad der jeweiligen Verletzung entscheidenden Einfluss hat auf die Antworten des Körpers“. Auch auf die Entzündungen zum Beispiel, keinesfalls seltene Reaktionen des menschlichen Organismus und unter Umständen gefährlicher als die Verletzung selbst. „Andererseits fördern Entzündungen aber auch den Heilungsprozess“, beschreibt der Ulmer Wissenschaftler die schwierige Ausgangslage, „problematisch ist nur ein Zuviel des Guten“. Dann hätten die vom Körper produzierten Heilungsstoffe einen negativen Effekt. Daher wird die neue Forschergruppe die Frage „Wie aber lassen sich diese Prozesse steuern?“ in den Mittelpunkt stellen.



German Research Foundation promotes Ulm traumatology research group

How can unwanted inflammation, in many cases the result of injuries to the locomotor system, be better treated and possibly even avoided, and the immune system positively influenced? One of six newly established, country-wide clinical research groups under the aegis of the University Clinic in Ulm will occupy itself with this central question. “The preparations have been completed, now the work begins”, said the group’s spokesman, Prof. Florian Gebhard, medical director of the clinic for trauma surgery, hand, plastic and reconstructive surgery. The research group, which is made up of scientists from a number of disciplines, will be led by Dr. Markus Huber-Lang. Within this project, trauma surgeons, anaesthetists, orthopaedists and an expert from the Institute for Biomechanical Research want to explore new methods in diagnostics, and to transfer these to a variety of models and eventually to patients themselves. Eight million people are injured in accidents every year in Germany, according to the statistics published by the German Research Foundation, more than 1.5 million of whom have to receive complete in-patient treatment. For this reason, traumata in every stage of life are altogether the most common reason for treatment. “However,” Prof. Gebhard stresses, “the combination of age and degree of severity of the individual injury has a decisive influence on the body’s response.” Inflammations too, for example, are by no means rare reactions of the human organism and can in certain cases be more dangerous than the injury itself. “On the other hand, inflammations also demand the healing process”, the Ulm scientist describes the difficult point of departure, “the only thing that is problematical is overdoing things.” In this case the healing substance produced by the body could have a negative effect. For this reason the new research group will focus on the central question: “How can these processes be regulated?”

Neuer Sonderforschungsbereich

Ein bemerkenswerter Erfolg für die Universität Ulm: Die Deutsche Forschungsgemeinschaft bewilligte der Universität Ulm den mit der Otto-von-Guericke-Universität Magdeburg gemeinsam beantragten Transregio SFB 62 "Eine Companion-Technologie für kognitive technische Systeme". Der zunächst auf vier Jahre ausgelegte Forschungsverbund hat ein Volumen von fast fünf Millionen Euro. Als Sprecherin fungiert Prof. Dr. Susanne Biundo-Stephan, Institut für Künstliche Intelligenz der Universität Ulm. Beteiligt sind mehrere Institute der Ingenieurwissenschaften, Informatik und Medizin. Zentrales Thema ist eine verbesserte Kommunikation zwischen dem Menschen und technischen Systemen. Besonderes Interesse legen die beteiligten Ingenieure, Informatiker und Neurobiologen auf Erkenntnisse, wie sich Emotionen in dieser Kommunikation besser ausdrücken und handhaben lassen. Ziel ihrer Arbeiten in diesem Zusammenhang ist die systematische und interdisziplinäre Erforschung kognitiver Fähigkeiten und ihre Realisierung in technischen Systemen.



New special areas of research

A remarkable success for the University of Ulm: the German research foundation gave its approval to the university for its Transregio SFB 62 “a companion technology for cognitive technical systems”, applied for jointly with the Otto-von-Guericke-University Magdeburg. The research partnership, to run initially for four years, has a fund of almost five million euro. Prof. Dr. Susanne Biundo-Stephan from the Institute for Artificial Intelligence at the University of Ulm is acting as spokesperson. Several institutes of engineering, computer science and medicine are involved. The central topic is improved communication between human beings and technical systems. The engineers, computer scientists and neurobiologists involved place particular interest on recognising how emotions can be better expressed and managed within this communication. The goal of their work in this context is the systematic and interdisciplinary exploration of cognitive abilities and their realisation in technical systems.

Umweltzone gilt ab dem 1. Januar 2009 auch in Ulm

Ab dem 1. Januar 2009 wird in Ulm - wie in anderen Städten und Gemeinden im Bundesgebiet - eine Umweltzone eingerichtet. Damit setzt die Stadt eine EU-Richtlinie um, die die Luftqualität in Ballungsräumen verbessern soll. Ab dem Stichtag dürfen nur noch Fahrzeuge mit gültiger Plakette in die Umweltzone einfahren - dabei gilt die Kennzeichnungspflicht sowohl für Anwohner, als auch für Besucher und Durchreisende. Übrigens: Wer ohne Plakette in einer Umweltzone "erwischt" wird, dem drohen 40 Euro Bußgeld und ein Punkt in der Flensburger Verkehrssünderkartei. *Quelle: Stadt Ulm*



The environmental zone also takes effect from 1st January in Ulm

From the 1st of January 2009 an environmental zone will be established in Ulm, as in other towns and communities within the federal territory. By doing this the town is implementing an EU guideline aimed at improving the quality of the air in congested areas. From the effective day on, only vehicles with a valid sticker may enter the environmental zone, this identification requirement is obligatory for both residents and visitors and people passing through the city. By the way: anyone caught without a sticker in an environmental zone will face a fine of 40 euro and a point in the traffic offender index in Flensburg. Source: City of Ulm

WISSENSCHAFTLICHE WEITERBILDUNG | SCIENTIFIC CONTINUING EDUCATION

Berufsbezogene wissenschaftliche Weiterbildungskurse der Akademie ab 2009

- Akupunktur und Traditionelle Chinesische Medizin
ab Frühjahr 2009 | 1. Ausbildungsjahr
ab 07. Februar 2009 | 2. Ausbildungsjahr
ab 21. Juni 2009 | 3. Ausbildungsjahr
- Kurs »Spezielle Schmerztherapie«
13. Februar - 29. März 2009
- Medizin für Ingenieure
ab dem 16. März 2009 | Kursreihe B
- Emergency Surgery (ICAS)
16. - 18. März 2009
- Kompaktseminar Notfallmedizin
28. März - 04. April 2009
- Einführung in die Tauchmedizin für Mediziner
03. - 05. April 2009
- Design und Simulation optischer Systeme
23. - 25. April 2009
- Sicherheit in der Gentechnik
07 - 08. Mai 2009
- Fernkurse in Finanz- und Aktuarwissenschaften
ab dem 27. Mai 2009
- Weiterbildungsstudium »Finanzdienstleistung« - Schwerpunkte Financial Risk Management und Actuarial Economics
ab dem 01. April 2009
- Wirtschaftsmediation und Organisationsentwicklung
04 - 06. Juni 2009
- Blood Stem Cell Transplantation: State-of-the-Arts, Methods and Perspectives
22 - 25. Juni 2009
- Coaching
ab dem 08. Oktober 2009

Aktuelle Informationen finden Sie stets unter: <http://uni-ulm.de/akademie>

The Academy's Career-Related Scientific Continuing Education Courses at 2009

- Acupuncture and traditional Chinese medicine
from spring 2009 | 1st year of training
from 07th February 2009 | 2nd year of training
from 21st June 2009 | 3rd year of training
- Special pain therapy
13th February - 29th March 2009
- Medicine for engineers
from 16th March 2009 | course series B
- Emergency surgery (ICAS)
16th - 18th March 2009
- Intensive course emergency medicine
28th March - 04th April 2009
- Introduction to Diving Medicine
03th March - 05th April 2009
- Design and simulation of optical systems
23th - 25th April 2009
- Safety in gene technology
07th - 08th May 2009
- Correspondence course in finance and actuary science
from 27th May 2009
- Continuing education course "Financial Service" - Focus: financial risk management and actuarial economics
from 01th April 2009
- Economic mediation and organisation development
04th - 06th June 2009
- Blood stem cell transplantation: state-of-the-arts, methods and perspectives
22th - 25th June 2009
- Coaching
from 08th October 2009

Up-to-date information can always be found at: <http://uni-ulm.de/akademie>



Impressum | Imprint

Erscheinungshinweis: 4 Mal pro Jahr
Herausgeber: Universität Ulm
Redaktion: Alumni-Geschäftsstelle, verantwortlich: Dr. Gabriele Gröger
Layout: kiz, Abteilung Medien
<http://www.uni-ulm.de/alumni>

Die abgedruckten Texte sind teilweise in gekürzter Form »uni ulm intern« bzw. Pressemitteilungen der Universitätspressestelle entnommen, manche Artikel sind namentlich gekennzeichnet. Die der besseren Lesbarkeit verwendeten männlichen Bezeichnungen in den Texten gelten auch für weibliche Personen.

Release: 4 times per year
Publisher: University of Ulm
Editor: Alumni-office, responsible: Dr. Gabriele Gröger
Layout: kiz, Abteilung Medien
<http://www.uni-ulm.de/alumni>

These texts are in part abridged and taken from either »uni ulm intern« or press releases from the University's press office. Some articles are identified by name. The male denominations in the texts, which are used to ensure better readability, also apply to females.